



སློབ་ཚན་ ༢༡

Exercise 1 – Getting used to some *Dharma* vocabulary

Categorize the words below into three groups:

ལྷང་པ་

གང་ཟག

བྱ་ཚིག

country

person

verb

སོག་ཡུལ། རྒྱུ་བྱ་དམ་པ། ཆོས་དར་བ། བཟུན་པ་ཉམས་པ། སངས་རྒྱལ། ཉི་ཉོང་།
རུབ་ཕྱོགས། སེམས་ཅན་གྱི་པན་བདེ་སྤྱད་པ། འབྲུག་ཡུལ། རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ།
བཀའ་འདྲི་བྱ་བ། གྲུབ་ཐོབ། གུས་ཞབས་བྱེད་པ། སྐུ་ཞབས། རྒྱུ་བྱ་བ། རྒྱ་ནག

Exercise 2 – An Asian Buddhist country – Japan

Match the terms with their definitions:

- | | |
|---|-----------------------|
| ༡ རང་ཆོས་དར་སའི་ཤར་སྤང་གི་ལྷང་པ་ཞིག | དམིགས་ཡུལ། |
| ༢ ཆོས་ཉམས་ལེན་བྱེད་མཁན་ཉུང་ཉུང་ཆགས་པ། | དགོངས་ཚུལ། |
| ༣ ཉིན་རྒྱུ་ཆོས་དང་། ཡེ་ཤུའི་ཆོས། ཁ་ཆེའི་ཆོས། རང་ཆོས་སོགས། | གྲུབ་ཐོབ། |
| ༤ ག་རེ་བྱེད་འདོད་པ་དང་། ཐོབ་འདོད་ཡོད་པ། | རུབ་ཕྱོགས། |
| ༥ སོ་སའི་བསམ་ཚུལ། བསམ་སྒྲོ་བསམ་པ། | ཆོས་ལྷགས་ལག་མི་འདྲ་བ། |
| ༦ ཨ་རི་དང་ཡུ་རོབ་གྱི་ལྷང་པ། | ཆོས་ཉམས་པ། |
| ༧ ཆོས་ཉམས་ལེན་བྱས་ནས་འབྲས་བྱ་ཐོབ་མཁན། | ཀོ་རེ་ཡ། |



Exercise 3 – Repeating Ven. Gyurmed's points in a more colloquial way

Fill in the blanks, using the words given below:

འཛམ་གླིང་ནང་ལ་མི་འདྲ་མི་འདྲ་མང་པོ་ཡོད་རེད། མི་དེ་ཆོ་ལ་བསམ་ཚུལ་དང་དོ་སྣང་.....ཡོད་རེད།
བྱས་ཚང་.....འདྲ་མིན་སྣ་ཚོགས་བྱུང་བ་རེད། ཆོས་ལྷགས་ཆང་མ་ལ་.....ཡག་དེ་གལ་
ཆེན་པོ་ཡོད་རེད།
ནང་ཆོས་དང་པོ་.....ནས་དར་བ་རེད། སངས་རྒྱུ་.....དུས་ཚོད་ལ་ནང་ཆོས་
ཉམས་ལེན་བྱེད་མཁན་དཔེ་མང་པོ་ཡོད་རེད། དེར་བརྟེན་རྒྱ་གར་ལ་.....ལ་བ་ཀྱི་ཡོད་རེད།
རྒྱུ་ལ་རྒྱ་གར་ནང་ལ་ནང་ཆོས་.....རེད། ཡིན་ནའི་ཤར་གླིང་ལྷང་བ་གཞན་དག་ལ་.....
.....པ་རེད། དེང་སང་ནང་ཆོས་དར་སའི་ལྷང་བ་མང་པོ་ཡོད་རེད། དཔེར་ན། བོད་དང་། འབྲུག་.....། རྒྱ་ནག་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་ནང་ལ་རྒྱ་བ་སྤྱོད་པའི་ལྷང་བ་མང་པོ་ཡོད་རེད།
དུས་རབས་ཉི་ཤུ་པའི་ནང་ལ་རྒྱ་བ་སྤྱོད་པའི་ལྷང་བ་མང་པོ་ཡོད་རེད།

ཉམས་ལེན་ དོ་སྣང་བྱེད་མཁན་ རྒྱ་གར་ རྒྱ་ཆེན་པོ་དར་ ཆོས་ལྷགས་ སྤྱོད་པའི་
ཤུ་ལྷུ་ལྷུ་པའི་ གྲུ་ཞབས་བྱེད་ རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ལྷུ་ལ་ འདྲ་མིན་སྣ་ཚོགས་

Exercise 4 – The temporal connectives

Find the second part of each sentence and connect it with the first part, using any of the temporal connectives དུས་, སྐབས་ལ་ or རིང་ལ་. You may choose any person, time and mode which make sense. For example:

ང་ཤི་རམ་ས་ལ་བསྐད་ རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་མཇུག་
ཤི་རམ་ས་ལ་ལ་བསྐད་དུས་ རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་མཇུག་གར་པེ་བས་རོགས་གནང་།
ང་ཤི་རམ་ས་ལ་ལ་བསྐད་པའི་རིང་ལ་ རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་མཇུག་གར་བཅར་བ་ཡིན། (བཅར་བ་(h.): to go)



རྒྱ་རམ་ས་ལ་ལ་བསྐད་པའི་སྐབས་ལ་རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་གར་བྱིན་ན་བྱིན་ཆེས་ཆེན་པོ་ཡོང་གི་རེད།

- ༡ ང་བོད་པའི་ནང་མི་མཉམ་དུ་བསྐད་
- ༢ ང་གྲོགས་པོའི་ཆང་ས་
- ༣ ལུ་ཅུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡི་བྱག་རྩེས་མཇལ་
- ༤ ང་ཆོས་ལོ་གསར་གཏོང་
- ༥ ཁོང་རི་མཐོ་པོ་འཛེག་
- ༦ སློབ་སྦྱང་བྱེད་
- ༧ གནས་སྐོར་ལ་འགོ་
- ༨ ང་ཨམ་ཆེ་བཞུན་པ་
- ༩ བྱིད་རང་གཅན་གཟན་ཁང་ལ་འགོ་
- ༡༠ ཆོག་གྲུབ་བཟོ་

ར་བཟེ་བ། གནས་ཞབས་སློ་མང་པོ་འཁྲབ་པ། འཐེན་ཐུག་འཐུང་བ། བཙོན་འགྲུས་བྱེད་པ། རྒྱག་ཐུག་པར་རྒྱག་པ། བསྐབ་བྱ་
མང་པོ་རག་པ། (to get བལེན་ཏལ་ of advice) རྒྱང་རྒྱ་མང་པོ་འཛུགས་པ། བསམ་སློ་མང་པོ་གཏོང་བ། ལ་དུག་ཕོག་པ།
དད་པ་སྦྱེ་བ།

Exercise 5 – On the way to / while / whilst / in the middle of

These four connectives are a little more specific. Put them into the sentences below, using the context for guidance.

ཞོར་ལ། བུལ་རིང་ཀ། བཞིན་དུ། བའི་སྐད་།

- ༡ ཨ་མ་མ། ཅ་སུན་པོ་མ་བཟོ་ཨ། ང་ལས་ཀ་གལ་ཆེན་པོ་ཅིག་བྱེད་.....ཡིན།
- ༢ ངའི་ཨ་ཅག་ལགས་མོག་མོག་བཟོ་.....ཁོང་གི་ཁྱོ་གས་ཞི་མི་ལ་འོ་མ་སྤྲད་ཀྱི་འདུག
- ༣ ཏ་གོ་.....རྒྱ་བཤད་ན་ཡག་པོ་ཁྱོན་ནས་མི་འདུག ཏ་མ་གོ་ན་སྐད་ཆ་ཁག་ཁག་རེད།
- ༤ དེ་དུས་ངས་ཁ་པར་གཏོང་.....ཡིན་ཅང་བྱིད་རང་གིས་ང་སྐད་བཏང་པ་གོ་མ་བྱུང་། དགོངས་དག
- ༥ དེང་སང་ཁོང་རྒྱ་སྐད་སློབ་སྦྱང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་རེད།ཉི་ཉོང་གི་སྐད་ཡང་ཏོག་ཙམ་སྤྲད་གི་ཡོད་རེད།
- ༦ ངའི་གྲོགས་མོ་ཆུན་ལགས་མཉམ་དུ་བཀའ་མོལ་གནང་.....ངས་ཁོང་སྐྱག་བསྐད་པ་ཡིན།

(སྐྱག་བསྐད་: to keep waiting – Lesson 30)



- ༡) རྒྱ་གར་ལ་ཕྱིན་.....ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག་བལ་ཡུལ་ལ་ཡང་ཕེབས་རོགས་གནང་།
གནས་ཚུ་ཆེན་པོ་མཇལ་ཡག་མང་པོ་ཡོད་རེད།
- ༢) གན་ལགས་ཀྱིས་མ་མཐོང་.....སློབ་ཕྲག་ཁ་ཤས་འཛིན་ཁང་ནས་ཕྱི་ལོགས་ལ་ཐོན་སོང་།
- ༣) ང་དང་སང་བལ་ཡུལ་ལ་སློབ་སྦྱང་གལ་ཆེན་པོ་ཅིག་བྱེད་.....ཡིན། བྱས་ཚང་ང་ནང་ལ་ལོག་སྐབས་མ་རེད།
- ༤) བོད་ཡིག་སྒྱུར་པའི་.....ལེགས་སྒྱུར་གྱི་སྐད་ཡང་ཆོག་ཁ་ཤས་སློ་འཛིན་བྱས་ན་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡོད་རེད།